

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 2001

για την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας

(σημείο 24 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού)

(2002/158/EK)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού ⁽¹⁾, και ειδικότερα το σημείο 24 αυτής,

έχοντας υπόψη την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την προώθηση της μετατροπής των στόλων οι οποίοι εξαρτώντο, μέχρι το 1999, από την αλιευτική συμφωνία με το Μαρόκο [COM(2001) 384 — 2001/0163(CNS)] ⁽²⁾,

έχοντας υπόψη τα αποτελέσματα της συνεδρίασης συνεννόησης μεταξύ του Συμβουλίου και της αντιπροσωπείας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, με τη συμμετοχή της Επιτροπής, που πραγματοποιήθηκε στις 21 και 22 Νοεμβρίου 2001 με την ευκαιρία της δεύτερης ανάγνωσης από το Συμβούλιο του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2002,

λαμβάνοντας υπόψη τα ακόλουθα:

- (1) Λόγω της μη ανανέωσης της αλιευτικής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Νίκαιας ζήτησε από την Επιτροπή να υποβάλει προτάσεις για την αναδιάρθρωση του κοινοτικού στόλου που αλιεύει στα ύδατα του Μαρόκου.
- (2) Η ειδική δράση για τη μετατροπή του ισπανικού και πορτογαλικού στόλου που πρότεινε η Επιτροπή στις 18 Ιουλίου 2001, ύψους 197 εκατομμυρίων ευρώ, προβλέπει παρεμβάσεις ανάλογες με αυτές που χρηματοδοτούνται από το Χρηματοδοτικό Μέσο Προσανατολισμού της Αλιείας (ΧΜΠΑ), με τήρηση των προϋποθέσεων παρέμβασης του ΧΜΠΑ και παράλληλη πρόταση ειδικών διευθετήσεων για τους αντίστοιχους στόλους.

- (3) Η δράση αυτή εμπίπτει στον τομέα 2 «διαρθρωτικές δράσεις», υποτομέας «διαρθρωτικά ταμεία» των δημοσιονομικών προοπτικών, ως συμπλήρωμα των αντισταθμίσεων που παρέχονται στο ίδιο αυτό πλαίσιο από τον Ιανουάριο του 2000.
- (4) Τα μέτρα υπέρ των περιοχών που συνορεύουν με τις υποψήφιες για ένταξη χώρες ανέρχονται σε 30 εκατομμύρια ευρώ το 2002, στον τομέα 2 «διαρθρωτικές δράσεις», βάσει του κοινοτικού προγράμματος πρωτοβουλίας Interreg.
- (5) Σύμφωνα με το σημείο 12 παράγραφος 2, της προαναφερθείσας διοργανικής συμφωνίας τα κονδύλια για το σύνολο των δράσεων που καλύπτονται από τον τομέα 2 των δημοσιονομικών προοπτικών δεν αφήνουν διαθέσιμα περιθώρια.
- (6) Επομένως πληρούνται οι προϋποθέσεις προσφυγής στο μέσον ευελιξίας, όπως καθορίζονται στο σημείο 24 της προαναφερθείσας διοργανικής συμφωνίας,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Βάσει του προϋπολογισμού του οικονομικού έτους 2002 γίνεται προσφυγή στο μέσον ευελιξίας για το ποσόν των 200 εκατομμυρίων ευρώ, σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων.

Άρθρο 2

Από το ποσόν αυτό, 170 εκατομμύρια ευρώ διατίθενται για τη χρηματοδότηση της ειδικής δράσης που αποσκοπεί στην προώθηση της μετατροπής των πλοίων και των αλιειών που, έως το 1999, εξαρτώντο από την αλιευτική συμφωνία με το Μαρόκο και εντάσσεται στον τομέα «διαρθρωτικές δράσεις» των δημοσιονομικών προοπτικών, βάσει του νέου κονδυλίου B2-200 N του προϋπολογισμού 2002.

⁽¹⁾ ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 270 Ε της 25.9.2001, σ. 266.

Τα εναπομένοντα 30 εκατομμύρια ευρώ θα χρησιμοποιηθούν για τη χρηματοδότηση μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας των περιοχών που συνορεύουν με τα υποψήφια για ένταξη κράτη και εγγράφονται στο κεφάλαιο Β2-14 «Κοινοτικές πρωτοβουλίες», στο πλαίσιο του προγράμματος Interreg.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* μαζί με τον προϋπολογισμό του οικονομικού έτους 2002 ⁽¹⁾.

Στρασβούργο, 13 Δεκεμβρίου 2001.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Η Πρόεδρος
N. FONTAINE

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. VANDE LANOTTE

⁽¹⁾ ΕΕ L της 31.1.2002.